

c.j. P 339/11 2-196/C/2011

Zmluva

o usporiadaní divadelného predstavenia

uzatvorená podľa § 51 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov medzi:

Názov: Štátne divadlo Košice
Sídlo: Hlavná 58, 072 77 Košice
Zastúpené: Mgr. Peter Himič, PhD., riaditeľ
Zriaďovateľ: Ministerstvo kultúry SR, zriaďovacia listina č. MK-520/2002-1
IČO: 31 299 512
DIČ: 2021469758
IČ DPH: SK 2021469758
Bankové spojenie: Štátna pokladnica
Číslo účtu: 7000070481 / 8180

(ďalej len „Divadlo“)

a

Názov: Slovenské národné divadlo
Sídlo: Pribinova 17, 819 01 Bratislava
Zastúpené: Mgr. art. Andrej Šoth, ArtD., generálny riaditeľ SND
Prof. Štefan Strnisko, riaditeľ Činohry SND
IČO: 00 164 763
IČ pre DPH: SK 2020829954
Bankové spojenie: Štátna pokladnica
Číslo účtu: 7000069886/8180

(ďalej len „SND“)

1 Predmet zmluvy

- 1.1 Predmetom tejto zmluvy je úprava podmienok hostovania Divadla v Sále Činohry SND v Bratislave.
- 1.2 Divadlo sa zaväzuje uskutočniť divadelné predstavenie hry **William Shakespeare: AKO SA VÁM PÁČI** v Sále Činohry SND v Bratislave dňa 01. júna 2011 o 19.00 hod. (ďalej len „divadelné predstavenie“).

2 Podmienky spolupráce

- 2.1 Divadlo sa zaväzuje:
- a) zrealizovať divadelné predstavenie,
 - b) zabezpečiť umeleckú kvalitu divadelného predstavenia,
 - c) zrealizovať pred divadelným predstavením stavbu scény, svetelnú a hereckú skúšku,
 - d) po divadelnom predstavení zabezpečiť demontáž a nakladenie dekorácie do vozidla prevážajúceho dekoráciu,
 - e) zabezpečiť a uhradiť včasnú prepravu účinkujúcich a technických pracovníkov,
 - f) zabezpečiť a uhradiť včasnú prepravu dekorácie, kostýmov a rekvizít z Košíc do Bratislavy a naspäť,
 - g) zabezpečiť vyplatenie diét účastníkov zájazdu a uhradiť poistenie osôb,

- h) poskytnúť SND propagačné materiály k divadelnému predstaveniu v dostatočnom časovom predstihu,
- i) zaslať SND požiadavky na technické vybavenie hracieho priestoru a požiadavky na služby technického personálu v dostatočnom časovom predstihu.

2.2 SND sa zaväzuje:

- a) zabezpečiť organizáciu akcie, propagáciu a predaj vstupeniek,
- b) poskytnúť divadelné priestory na stavbu scény, skúšku a uskutočnenie divadelného predstavenia podľa požiadaviek Divadla (príloha č. 1),
- c) v deň uskutočnenia divadelného predstavenia zabezpečiť a uhradiť služby pracovníkov na technickú spoluprácu pri príprave a realizácii predstavenia v zmysle technických informácií (príloha č. 1),
- d) v deň uskutočnenia divadelného predstavenia zabezpečiť a uhradiť služby obslužného, požiarného a bezpečnostného personálu (požiarnici, lekár a pod.),
- e) poskytnúť pre Divadlo 15 voľných vstupeniek na divadelné predstavenie.

2.3 Divadlo sa zaväzuje dodržiavať všetky bezpečnostné predpisy a predpisy o ochrane pred požiarmi platné pre priestory SND, v ktorých bude hostovanie podľa tejto zmluvy prebiehať.

3 Ekonomické podmienky

- 3.1 Zmluvné strany sa dohodli, že tržby z predstavenia si rozdelia na polovicu po odpočítaní tantiém z tržieb. SND odvedie túto čiastku Divadlu a poskytne výkaz tržieb za predstavenie, do siedmich dní po uskutočnení predstavenia.
- 3.2 SND odvedie tantiémy vo výške 15,3% z celkovej hrubej tržby na účet organizácii kolektívnej správy práv LITA, autorská spoločnosť, Mozartova 9, P.O. BOX 28, 810 01 Bratislava 11, č. ú.: 1032-012/0200 vo VUB Bratislava.
- 3.3 Prijmy z predaja programov k divadelnému predstaveniu patria Divadlu. SND odovzdá tržby z predaja programov poverenému zástupcovi Divadla po skončení divadelného predstavenia.

4 Všeobecné podmienky

- 4.1 Zmluvné strany môžu zmluvne dohodnuté predstavenie zrušiť najneskoršie do 14 dní pred jeho plánovaným uskutočnením.
- 4.2 V prípade neuskutočnenia predstavenia z dôvodu nezabezpečenia technických podmienok zo strany SND, zaväzuje sa SND nahradiť Divadlu všetky preukázateľné náklady vynaložené v súvislosti s plánovaným divadelným predstavením.
- 4.3 Divadlo si vyhradzuje právo prípadnej zmeny predstavenia pre náhle ochorenie člena súboru alebo termínu predstavenia (v prípade prírodnej katastrofy alebo živeľnej pohromy) po dohode so SND.
- 4.4 Divadlo vyhlasuje, že všetky príslušné autorské práva ako aj práva súvisiace s autorským právom sú v súvislosti s realizáciou divadelného predstavenia riadne vysporiadané.

5 Záverečné ustanovenia

- 5.1 Všetky zmeny a doplnenia tejto zmluvy sa uskutočnia po vzájomnej dohode formou písomných číslovaných a podpísaných dodatkov.

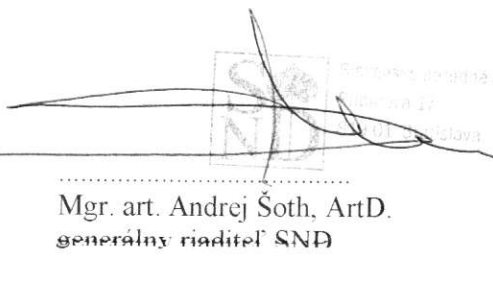
- 5.2 V prípade zmeny všeobecne záväzných právnych predpisov budú príslušné ustanovenia tejto zmluvy, pokiaľ to bude nutné, uvedené do súladu a ostatné zmluvné ustanovenia zostanú v platnosti. Neplatnosť niektorého z ustanovení zmluvy nemá za následok neplatnosť celej zmluvy.
- 5.3 Zmluva je vyhotovená v štyroch (4) exemplároch, z ktorých každá strana dostane dve vyhotovenia. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy je príloha č. 1 - Technické zabezpečenie hostovania ~~Mestského divadla Žilina~~. ✕
- 5.4 Zmluvné strany vyhlasujú, že zmluva bola uzavretá podľa ich skutočnej a slobodnej vôle, určite, vážne a zrozumiteľne, nie v tiesni ani za inak nápadne nevýhodných podmienok.
- 5.5 Zmluvné strany vyhlasujú, že ich spôsobilosť a voľnosť uzatvoriť túto zmluvu, ako aj spôsobilosť k súvisiacim právnym úkonom nie je žiadnym spôsobom obmedzená alebo vylúčená a zároveň vyhlasujú, že sa oboznámili s obsahom tejto zmluvy a na znak súhlasu ju podpisujú.

✕

V Bratislave: 02.05.2011

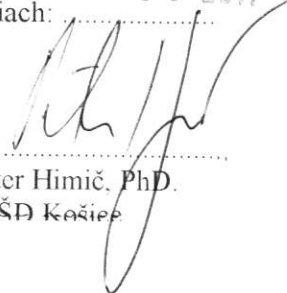

PREDBEŽNÁ FINANČNÁ KONTROLA
/§ 9, zák. č. 502/2001 Z.z./
Overujem finančné operácie

Prof. Štefan Strnisko
riaditeľ Činohry SND


Mgr. art. Andrej Šoth, ArtD.
generálny riaditeľ SND

✕

V Košiciach:

19 05 2011

Mgr. Peter Himič, PhD.
riaditeľ ŠD Košice